

Canesten®

(klotrimazol)

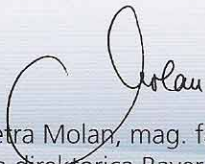
sedaj vse oblike

BRp

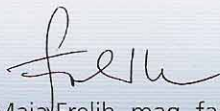
Spoštovani,

obveščamo vas, da je JAZMP (Javna agencija za zdravila in medicinske pripomočke) odobrila preklap zdravila Canesten® (vse ginekološke oblike) z režima predpisovanja na recept (Rp) na režim predpisovanja oziroma izdajanja **brez recepta** (BRp). Tako so sedaj vse oblike zdravila Canesten® (dermalne in ginekološke) na voljo v prosti prodaji kot tudi na recept (pozitivna lista).

S tem smo omogočili, da vsem bolnikom, ki potrebujejo zdravilo Canesten® (dermalne in ginekološke oblike), ni več potrebno vsakokrat obiskati osebnega zdravnika ali ginekologa.



mag. Petra Molan, mag. farm.
Generalna direktorica Bayer d.o.o.



Maja Frelih, mag. farm.
Produktni vodja Canesten®



NAVODILO ZA UPORABO

Pred uporabo natančno preberite navodilo!

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Če imate dodatna vprašanja, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.
- Zdravilo je bilo predpisano vam osebno in ga ne smete dajati drugim. Njim bi lahko celo škodovalo, čeprav imajo znake bolezni, podobne vašim.

Navodilo vsebuje:

1. Kaj je zdravilo Canesten 3 vaginalna krema in za kaj ga uporabljamo
2. Kaj morate vedeti, preden boste uporabili zdravilo Canesten 3 vaginalna krema
3. Kako uporabljati zdravilo Canesten 3 vaginalna krema
4. Možni neželeni učinki
5. Shranjevanje zdravila Canesten 3 vaginalna krema

Canesten® 3 vaginalna krema

clotrimazolum

Zdravilna učinkovina je klotrimazol.

Pomožne snovi so:

benzilalkohol, cetil in steirilalkohol, cetilpalmitat, oktildodekanol, polisorbitat 60, sorbitan stearat, prečiščena voda

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom: Bayer d. o. o., Bravničarjeva 13,
1000 Ljubljana

Izdelovalc: Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, Nemčija ali Kern Pharma S.L.,
08228 Terrassa (Barcelona), Španija

1. KAJ JE ZDRAVILO CANESTEN 3 VAGINALNA KREMA IN ZA KAJ GA UPORABLJAMO

Zdravilo Canesten 3 vaginalna krema je na voljo v škatli s tubo z 20 g vaginalne kreme in 3 vnašalniki.

1 g vaginalne kreme vsebuje 20 mg klotrimazola.

Klotrimazol, učinkovina Canestena, je imidazolov derivat s širokim spektrom protimikoznega delovanja.

Klotrimazol deluje na glivice tako, da zavira nastajanje ergosterola. Posledica tega so strukturne in funkcionalne okvare citoplazemske membrane.

Vaginalno kremo Canesten 3 uporabljamo za zdravljenje okužb spolovil (vaginitis), ki jih povzročajo glivice (najpogosteje *Candida*), trichomonas in superinfekcije z bakterijami, občutljivimi za Canesten. Za zanesljivo ozdravitev okužb, ki jih je povzročil *Trichomonas vaginalis*, mora zdravnik dodatno predpisati peroralni trihomonacid. Takšno kombinirano zdravljenje je priporočljivo le po natančno postavljeni diagnozi.

Vaginalno kremo Canesten 3 uporabljamo tudi za zdravljenje okužb sramnih ustnic in predela okoli njih ter vnetja glavice in kožice moškega uda, ki so ga povzročile kvasovke (kandidni vulvitis in kandidni balanitis).

2. KAJ MORATE VEDETI, PREDEN BOSTE UPORABILI ZDRAVILO CANESTEN 3 VAGINALNA KREMA

Ne uporabljajte zdravila Canesten 3 vaginalna krema:

- če ste preobčutljivi za klotrimazol, cetil in stearilalkohol ali katerokoli sestavino zdravila Canesten 3 vaginalna krema. V tem primeru se pred uporabo zdravila posvetujte z zdravnikom.

Bodite posebno pozorni pri uporabi zdravila Canesten 3 vaginalna krema:

- Otroci in mladostniki:
Uporabe vaginalne kreme Canesten 3 pri bolnicah do 18. leta starosti ne priporočamo oz. se lahko uporablja le po zdravnikovem nasvetu. Raziskav z vaginalno kremo Canesten 3 pri tej skupini bolnic ni.
- Vaginalna krema Canesten 3 lahko zmanjša učinkovitost in varnost izdelkov iz lateksa (kondomi, diafragma). Ta učinek je kratkotrajen in po koncu zdravljenja izgine.

Nosečnost

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Uporaba vaginalne kreme Canesten 3 je v prvih treh mesecih nosečnosti primerna le, če tako svetuje zdravnik. Uporabe vnašalnikov med nosečnostjo ne priporočamo, zato v času nosečnosti svetujemo uporabo vaginalnih tablet brez vnašalnika.

Dojenje

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

3. KAKO UPORABLJATI ZDRAVILO CANESTEN 3 VAGINALNA KREMA

Zdravilo morate uporabljati tako, kot je predpisano v tem navodilu (razen če vam je zdravnik predpisal drugače). Če navodil ne boste natančno upoštevali, zdravilo ne bo pravilno delovalo.

Tri večere zapored iztisnite po eno polnjenje vnašalnika (približno 5 g) čim globlje v nožnico. Najbolje je, da pri tem ležite na hrbtu, z nekoliko skrčenimi nogami. Pri vsaki uporabi je treba vzeti nov vnašalnik za enkratno uporabo.

Uporaba vaginalne kreme z vnašalnikom

1. Odprite tubo in nanjo pritrdite vnašalnik.
2. S previdnim stiskanjem tube polnite vnašalnik tako dolgo, dokler ne pride bat do konca.
3. Vnašalnik odstranite s tube, ga vstavite čim globlje v nožnico (najbolje leže na hrbtu) in ga s pritiskanjem izpraznite.
4. Prazen vnašalnik odvrzite.

Uporabe vaginalne kreme Canesten 3 med menstruacijo ne priporočamo.

Simptomi, ki jih povzroča glivična okužba nožnice, se običajno izboljšajo v štirih dneh po začetku zdravljenja. Če znaki okužbe ne izginejo popolnoma, se posvetujte z zdravnikom.

Pri kandidnem vaginitisu zadostuje tridnevno zdravljenje. Če je potrebno, lahko zdravljenje ponovite.

Pri kandidnem vulvitisu in kandidnem balanitisu kremo dva- do trikrat na dan na tanko nanesite na obolela mesta (zunanja spolovila do zadnjične odprtine pri ženskah, glavica in kožica pri moških) in jo vtrite. Običajno trajanje zdravljenja je 1 do 2 tedna.

Če se stanje po jemanju zdravila v nekaj dneh ne izboljša ali se celo poslabša, se posvetujte z zdravnikom.

Če ste pozabili uporabiti zdravilo Canesten 3 vaginalna krema:

Če ste zvečer pozabili uporabiti odmerek zdravila, ga lahko vzamete naslednje jutro. Če ste popolnoma pozabili na zdravilo, naj odmerek naslednjič ne bo večji; zdravljenje nadaljujte, kot je priporočeno.

Učinki, ko prenehate uporabljati zdravilo Canesten 3 vaginalna krema:

Če želite glivično okužbo popolnoma pozdraviti in preprečiti njeno ponovitev, zdravljenja ne smete končati brez posvetovanja z zdravnikom. Če se za to vseeno odločite, tvegate, da se bo bolezen ponovila. Zdravljenja ne smete končati takoj, ko izginejo simptomi okužbe, ampak ga morate nadaljevati, kot je predpisano v tem navodilu.

4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI

Kot vsa zdravila ima lahko tudi zdravilo Canesten 3 vaginalna krema neželene učinke.

Pojavijo se lahko prebčutljivostne reakcije (omedlevica, znižanje krvnega tlaka, oteženo dihanje, prebavne težave) ali kožne reakcije (srbenje, kožni izpuščaji).

Če se naštetih neželenih učinkov pojavijo prvič ali če se stanje poslabša, vaginalno kremo Canesten 3 prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom.

Če opazite katerikoli neželen učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

5. SHRANJEVANJE ZDRAVILA CANESTEN 3 VAGINALNA KREMA

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!

Shranjujte pri temperaturi do 25 °C.

Zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na ovojniku.

Način izdajanja zdravila:

Zdravilo se izdaja le na recept.

Navodilo je bilo odobreno: 17.9.2007